



PIERRE-OLIVIER NOBS

54 ANS / QUARTIER DE L'AUGE

Pierre-Olivier Nobs dispose d'une expérience communale (dès 2006 au législatif et dans diverses commissions et dès 2016 à l'exécutif) ainsi que d'une expérience des organes de l'agglomération (dès 2008 au Conseil d'agglomération de Fribourg et dès 2016 au Comité d'Agglo). Il siège et a siégé dans plusieurs commissions cantonales (transports, prévention et sécurité, aménagement du territoire, stratégie cyclable) ainsi qu'au sein de plusieurs Conseils d'administration, dont celui des Transports Publics Fribourgeois (TPF).

Il s'engage depuis toujours pour une mobilité et des aménagements urbains durables, respectueux du climat, pacifiant la ville et augmentant la qualité de vie de ses habitant-e-s. Il soutient les milieux culturels et sportifs et il milite pour une économie sociale, saine et durable, pourvoyeuse d'emplois pour tous et toutes.

- Conseiller communal sortant
- Artisan bijoutier indépendant durant 25 ans
- Titulaire d'un CAS de l'IDEHAP en communication publique
- Ancien Secrétaire politique de l'Association Transport et Environnement - Fribourg

nobs-pcs.ch

Amttierender Gemeinderat und während 25 Jahren selbständiger Juwelier. Inhaber eines IDEHAP Zertifikates in öffentlicher Kommunikation und ehemaliger politischer Sekretär des Verkehrs-Clubs der Schweiz – Sektion Freiburg.

Pierre-Olivier Nobs verfügt über umfangreiche kommunale Erfahrung, ist seit 2006 im Generalrat und in verschiedenen Kommissionen und seit 2016 im Gemeinderat sowie über Erfahrung in den Gremien der Agglomeration Freiburg (seit 2008 im Agglomerations-Rat und seit 2016 im Agglo-Vorstand). Er sitzt und sass in mehreren kantonalen Kommissionen (Verkehr, Prävention und Sicherheit, Raumplanung, Fahrradverkehrsstrategie) sowie in mehreren Verwaltungsräten, u.a. dem der TPF.

Er setzt sich seit jeher für eine nachhaltige, klimafreundliche Mobilität und Stadtentwicklung ein, die das friedliche Zusammenleben in der Stadt ermöglicht und die Lebensqualität der Bewohner erhöht. Er unterstützt die Kultur- und Sportvereine und setzt sich für eine soziale, gesunde und nachhaltige Wirtschaft ein, die Arbeitsplätze für alle anbietet.



MARIE-CLAIRE REY-BAERISWYL
63 ANS
QUARTIER DE LA VIGNETTASZ

Marie-Claire Rey-Baeriswyl est professeure à la Haute École de Travail social de Fribourg, consultante et responsable de mandats (recherche collaborative et innovation sociale). Elle est conseillère générale depuis 2016; membre de la Commission bourgeoise de la Résidence des Bonnesfontaines (EMS) et membre du collectif auteur du projet participatif « Kiosque de la Vignettaz, maison des ressources ». Elle s'engage pour les questions sociales, notamment la qualité de vie, la participation et l'intégration, mais aussi la justice environnementale.

Marie-Claire Rey-Baeriswyl ist Professorin an der Hochschule für Sozialarbeit in Freiburg, Beraterin und Mandatsleiterin (partizipative Forschung und soziale Innovation). Seit 2016 ist sie Generalrätin; Mitglied der Bürgerkommission der Résidence des Bonnesfontaines (Alterspflegeheim) und Gründungsmitglied des Kollektivs «Kiosque de la Vignettaz, maison des ressources». Sie engagiert sich für soziale Themen, insbesondere Lebensqualität, Mitbestimmung und Integration, aber auch für Umweltgerechtigkeit.



PRISCA VYTHELINGUM
49 ANS
QUARTIER D'ALT

Économiste de formation au bénéfice d'une expérience solide dans la finance et la gestion de projets, Prisca Vythelingum est Secrétaire générale de l'Association Transports et Environnement – Fribourg. Elle a été secrétaire de la Commission technique de Fribourg-Solidaire de 2016 à 2019. Elle suit une formation en médiation à l'Université de Genève. Elle s'engage pour le développement des espaces urbains au bénéfice du bien-être de chacun-e et de l'environnement.

Prisca Vythelingum ist ausgebildete Ökonomin mit solider Erfahrung im Finanz- und Projektmanagement. Sie ist Geschäftsleiterin des Verkehrs-Clubs der Schweiz - Freiburg und war von 2016 bis 2019 Sekretärin der Technischen Kommission von „Solidarisches Freiburg“. Sie absolviert eine Ausbildung in Mediation an der Universität Genf. Sie setzt sich für die Entwicklung urbaner Räume zum Wohle des Menschen und der Umwelt ein.



GÉRALD COLLAUD
59 ANS
QUARTIER DE GAMBACH-GUINZET

Gérald Collaud est maître d'enseignement et de recherche à l'Université de Fribourg. Il est actif dans la vie politique et associative depuis des années: Conseil général depuis 2020, Commission mobilité, Conseil d'agglomération depuis 2016, Comité de l'Association Transports et Environnement, Comité de crèche, Comité de l'association de son quartier, Comité de l'Union instrumentale de Fribourg, Comité de l'association des parents d'élèves francophones de la Ville de Fribourg (APF), et Comité du vide-grenier de la Vignettaz. Il s'engage pour une ville à échelle humaine.

Gérald Collaud ist Lehr- und Forschungsrat an der Universität Freiburg. Er ist seit vielen Jahren im politischen und assoziativen Leben aktiv: Generalrat seit 2020, Mitglied der Mobilitätskommission, des Agglomerationsrates seit 2016, im VCS, im Kinderkrippenvorstand, im Quartierverein, im Vorstand der Musikgesellschaft «Union Instrumentale Freiburg», im Komitee der Vereinigung französischsprachiger Eltern von Schülern und Schülerinnen der Stadt Freiburg (APF) und im Komitee des Flohmarktes der Vignettaz. Er setzt sich für eine Stadt mit menschlichem Massstab ein.



MARIO PARPAN
52 JAHRE
PÉROLLES QUARTIER

Mario Parpan, ausgebildeter Theologe, ist Zimmermann (Oeko-Isol AG) und hat sich auf Arbeiten rund um Kulturgüter spezialisiert. Sein Unternehmen arbeitet mit umweltfreundlichen und gesundheitsschonenden Methoden. Seit 2012 ist er Mitglied des Generalrats und Präsident des Vorstands des Elternvereins (Schule & Elternhaus). Er setzt sich dafür ein, dass möglichst viele Menschen, insbesondere Kinder und Jugendliche, aber auch Unternehmen und die Gemeinde selbst, die Chancen der Zweisprachigkeit nutzen können.

Théologien de formation, Mario Parpan est charpentier (Oeko-Isol AG) et s'est spécialisé dans les travaux touchant aux biens culturels. Son entreprise travaille avec des méthodes respectueuses de l'environnement et de la santé. Il est membre du Conseil général depuis 2012 et président du comité de l'association des parents d'élève (Schule & Elternhaus). Il s'engage pour que le bilinguisme profite au plus grand nombre de personnes, particulièrement aux enfants et aux jeunes, mais aussi aux entreprises et à la commune elle-même.



MARIO PARPAN
CHARPENTIER
ZIMMERMANN

PRISCA VYTHELINGUM
ÉCONOMISTE
ÖKONOM

PIERRE-OLIVIER NOBS
CONSEILLER COMMUNAL
GEMEINDERAT

GÉRALD COLLAUD
MAÎTRE D'ENSEIGNEMENT
LEHR- UND FORSCHUNGSRAT

MARIE-CLAIRE REY-BAERISWYL
PROFESSEURE
PROFESSORIN

07.03.2021

ÉLECTION DU CONSEIL COMMUNAL

CENTRE GAUCHE-PCS ET INDÉPENDANTE

LE CENTRE GAUCHE-PCS: HUMAIN PAR NATURE

Depuis sa fondation en 1966, notre parti a occupé de manière quasiment continue un siège au Conseil communal de la ville de Fribourg. Notre ligne est restée la même: inscrire l'être humain et son environnement au cœur des politiques.

Depuis des décennies, bien avant que ces thèmes ne soient à l'ordre du jour, nos élu-e-s se sont engagé-e-s en faveur des questions sociales et de la solidarité, de la protection de l'environnement, de la promotion des transports publics, de la création de structures d'accueil de la petite enfance, du soutien à la culture et au sport.

Nous sommes à l'écoute des besoins de la population. Nous tenons compte des réalités locales et savons faire preuve de pragmatisme tout en restant fermement ancré-e-s dans notre volonté d'inventer et de concrétiser une plus grande justice sociale et environnementale.



CENTRE GAUCHE MITTE LINKS

WAHL DES GEMEINDE RATES

MITTE LINKS-CSP UND UNABHÄNGIGE

DIE MITTE LINKS-CSP: VON NATUR AUS MENSCHLICH

Seit ihrer Gründung im Jahr 1966 hat unsere Partei fast ununterbrochen einen Sitz im Gemeinderat der Stadt Freiburg inne. Unsere Linie ist dieselbe geblieben: den Menschen und seine Umwelt in den Mittelpunkt der Politik zu stellen.

Schon seit Jahrzehnten, lange bevor diese Themen auf der Tagesordnung standen, haben sich unsere Gewählten für soziale Belange und Solidarität, den Umweltschutz, die Förderung des öffentlichen Verkehrs, die Schaffung von Kinderbetreuungseinrichtungen und für die Unterstützung von Kultur und Sport eingesetzt.

Wir hören auf die Bedürfnisse der Bevölkerung. Wir berücksichtigen die lokalen Gegebenheiten und wissen pragmatische Lösungen zu finden. Gleichzeitig sind wir in unserem Willen zu mehr sozialer und ökologischer Gerechtigkeit fest verwurzelt.

FRIBOURG, UNE VILLE PROSPÈRE, SOCIALE, CLIMATIQUEMENT RESPONSABLE, OUVERTE, SOLIDAIRE, DYNAMIQUE ET INNOVANTE

Notre ville dispose de nombreux atouts: son histoire et son riche patrimoine, sa situation géographique idéale au centre de la Suisse, son bilinguisme, son excellent tissu social et économique, sa qualité de vie reconnue, sa vie culturelle diversifiée et son excellente offre de formations de niveau secondaire et universitaire.

Pour maintenir ses atouts, conserver son attractivité, répondre aux défis actuels (difficultés sociales et économiques liées à la crise Covid-19, enjeux climatiques) et être en mesure d'évoluer, il faut développer une politique ambitieuse.

LES ENGAGEMENTS DES CANDIDAT-E-S DU CENTRE GAUCHE-PCS ET INDÉPENDANTE

Sur le court terme, nous nous engageons au sein du Conseil Communal à mettre en place un plan de relance Covid-19 qui va notamment:

Soutenir l'emploi

Sans attendre et dans une logique de durabilité, lancer et mener les projets d'aménagement et d'infrastructures prévus (Bourg, quartier de la Gare, berges de la Sarine, piscine, rénovation du stade St-Léonard, etc.); ces chantiers importants sont producteurs d'emplois. De nouveaux emplois sont à concevoir, en particulier dans la transition énergétique et l'économie circulaire.

Élargir les aides financières

Poursuivre ses efforts pour soutenir les personnes et les organisations que la crise du Covid a mises dans une situation précaire: un appui ciblé aux associations sociales, culturelles et sportives afin de contribuer au maintien de la santé et des liens sociaux; les soutiens accordés aux professionnel-le-s, notamment de la culture, du sport, du commerce local et de la restauration, seront prolongés autant que nécessaire.

Sur le long terme, nous nous engageons au sein du Conseil Communal sur ces priorités:

Accélérer la transition énergétique et consolider l'économie locale

Renforcer et mettre en œuvre la stratégie énergétique prévue, coordonnant les ressources locales, afin de répondre à l'urgence climatique et aux défis énergétiques à des prix abordables (avec une neutralité carbone à l'horizon 2040 et la société 2000 watts à l'horizon 2050); concevoir une stratégie pour une économie circulaire, locale, solidaire et respectueuse de l'environnement.

Garantir la qualité de vie

Le maintien de la qualité de vie nécessite des actions dans divers domaines:

Mobilité et environnement: la réduction du trafic individuel motorisé; des transports publics plus efficaces et moins bruyants, une augmentation de la mobilité douce; plus d'arbres et de nature en ville; diminution de la pollution lumineuse.

Cohésion sociale et santé: une vie culturelle et sportive pour tous et pour toutes; des espaces de vie dans tous les quartiers; une politique du logement adaptée aux familles et aux senior-e-s notamment par le soutien à la création de nouvelles coopératives d'habitation; une politique d'ouverture, d'accueil, d'inclusion, respectueuse des droits et du bien-être de tous et de toutes; en particulier des personnes en situation de vulnérabilité, la promotion d'une alimentation saine et locale.

Développer une future ville fusionnée

Concrétiser la fusion du Grand Fribourg afin de développer des prestations à la population et des infrastructures mieux coordonnées et évolutives; mieux faire entendre sa voix auprès du Canton et de la Confédération; être plus efficace dans la gestion d'une ville bilingue, multiculturelle et fonctionnelle de 75'000 habitant-e-s.

Ces priorités permettent d'offrir aux habitant-e-s les prestations d'une ville à visage humain qui donne sa place à chacun-e et assure la qualité de vie et les services de proximité.



POUR EN SAVOIR PLUS

Notre programme est détaillé sur le site Internet du parti: www.cg-pcs-fribourg.ch



Nous pouvons aussi vous le faire parvenir par email, n'hésitez pas à nous contacter: cg.pcs.ville@gmail.com

LE BILAN DE PIERRE-OLIVIER NOBS

Pierre-Olivier Nobs est le meilleur atout pour mettre en place les priorités de notre liste. A la tête de la Direction de la Mobilité, de la Police locale et des Sports, il a mené à bien 100 projets en 5 ans sur des sujets variés: mobilité, circulation, police et prévention, pompiers, commerce, tourisme et sport. Cinq réalisations concrètes tirées de son bilan (www.nobs-pcs.ch/mon-bilan):

- Améliorations massives en faveur des piétons et des cyclistes (6.5 kilomètres de bandes cyclables et une piste en site propre sur le Boulevard de Pérolles);
- Adoption d'un plan prévoyant une limitation à 30 km/h sur 75% du réseau routier;
- Adoption du statut de ville touristique permettant aux commerces des quartiers historiques de disposer d'horaires étendus;
- Regroupement des pompiers de Givisiez et de Marly avec ceux de Fribourg;
- Développement et réforme du service des sports; installation de la Fédération Suisse de Basket et retour de la Coupe suisse de basket à Fribourg.

Nos autres candidat-e-s aux profils et engagements multiples amènent des compétences diverses et précieuses, sur la politique communale, le bilinguisme, l'économie et la finance, la mobilité douce et la protection de l'environnement, les questions sociales (relatives notamment aux enfants, aux jeunes et aux aîné-e-s), la vie associative et de quartier, la formation et l'éducation.



VOTER: MODE D'EMPLOI

Pour assurer la réélection de Pierre-Olivier Nobs au Conseil communal, vous pouvez:

- Choisir la **liste 4**, la mettre dans l'enveloppe sans rien changer. C'est la manière la plus simple et la plus efficace.

Dans le système proportionnel, les sièges au Conseil communal sont répartis selon la force des partis. Votre vote personnel représente 5 suffrages et chaque suffrage compte! **Au final, c'est le nombre d'électrices et d'électeurs qui mettront la liste 4 dans l'urne sans la modifier qui fera la différence.**

- Utiliser une liste vierge et la remplir à la main (pas d'ordinateur). N'oubliez pas alors d'inscrire le **no 4** afin d'éviter de perdre des suffrages. Les lignes blanches comptent aussi!

Vous ne pouvez donner qu'une seule voix à un-e candidat-e.

- Porter le nom de **Pierre-Olivier Nobs** sur la liste d'un autre parti. Mais dans ce cas, un seul suffrage comptera alors en sa faveur, au lieu de 5.



UNSER ANSPRUCH

FREIBURG, EINE BLÜHENDE, SOCIALE, KLIMAVERTWORTLICHE, OFFENE, SOLIDARISCHE, DYNAMISCHE UND INNOVATIVE STADT

Unsere Stadt hat viele Vorzüge: eine reiche Geschichte und ein reiches Kulturerbe, eine ideale geografische Lage im Zentrum der Schweiz, ihre Zweisprachigkeit, ein ausgezeichnetes soziales und wirtschaftliches Gefüge, eine anerkannte Lebensqualität, eine abwechslungsreiche Kulturstadt und ein hervorragendes Angebot an weiterführenden Schulen und Universitäten.

Um seine Vorzüge zu erhalten, seine Attraktivität zu bewahren, auf die aktuellen Herausforderungen (soziale und wirtschaftliche Schwierigkeiten aufgrund der Covid-19-Krise und Klimafragen) zu reagieren und sich weiterentwickeln zu können, verdienen die Einwohner und Einwohnerinnen.

DIE VERPFLICHTUNGEN DER LISTE MITTE LINKS-CSP UND UNABHÄNGIGE

Kurzfristig verpflichten wir uns im Gemeinderat, einen Konjunkturplan für Covid-19 zu erarbeiten, der insbesondere Folgendes vorsieht:

Stellenförderung

Ohne lange Wartezeit die Förderung der Beschäftigung. Die geplanten Gestaltungs- und Infrastrukturprojekte sofort und gemäss einer nachhaltigen Logik in Angriff nehmen und ausführen (Burgquartier, Bahnhofviertel, Ufer der Saane, Schwimmbad, Renovierung des Stadions St-Léonard usw.) in Angriff nehmen und durchführen; diese Grossbaustellen schaffen Arbeitsplätze. Neue Arbeitsplätze sollen geschaffen werden, insbesondere im Bereich der Energiewende und der Kreislaufwirtschaft.

Ausbau der Finanzierungshilfen

Die Bemühungen zur Unterstützung der Menschen und Organisationen fortsetzen, die durch die Covid-Krise in eine prekäre Lage geraten sind: gezielte Unterstützung von sozialen, kulturellen und sportlichen Vereinen zur Aufrechterhaltung der Gesundheit und der sozialen Bande; den Berufsleuten die gewährte Unterstützung so lange wie nötig verlängern, insbesondere im Bereich der Kultur, des Sportes, des lokalen Handels und der Restaurants.

Langfristig setzen wir uns im Gemeinderat für diese Prioritäten ein:

Beschleunigung der Energiewende und Konsolidierung der lokalen Wirtschaft

Stärkung und Umsetzung der geplanten Energiestrategie unter Koordinierung der lokalen Ressourcen, um auf

ABSTIMMEN: GEBRAUCHSANWEISUNG

Um die Wiederwahl von Pierre-Olivier Nobs in den Gemeinderat sicherzustellen:

- Wählen Sie **Liste 4**, legen Sie sie in den Umschlag, ohne etwas zu ändern. Dies ist der einfachste und effektivste Weg.

Im Proporzsystem werden die Sitze im Gemeinderat nach der Stärke der Parteien verteilt. Sie können insgesamt 5 Kandidaten oder Kandidatinnen wählen und jede Stimme zählt! **Am Ende wird die Anzahl der Wähler, die die Liste 4 in die Wahlurne legen, ohne sie zu verändern, den Unterschied ausmachen.**

- Verwenden Sie eine leere Liste und füllen Sie diese von Hand aus (kein Computer). Vergessen Sie nicht, **Nr. 4** einzugeben, um keine Stimmen zu verlieren. Auch Leerzeilen zählen!

Sie können nur eine Stimme an einen Kandidaten oder einer Kandidatin vergeben.

- Setzen Sie den Namen von **Pierre-Olivier Nobs** auf die Liste einer anderen Partei. Aber in diesem Fall zählt nur eine Stimme zu seinen Gunsten, statt 5.

den Klimanotstand und die Energieherausforderungen zu erschwinglichen Energiepreisen zu reagieren (mit Kohlenstoffneutralität bis 2040 und der 2000-Watt-Gesellschaft bis 2050); Entwurf einer Strategie für eine kreislauforientierte, lokale, solidarische und umweltfreundliche Wirtschaft

Gewährleistung der Lebensqualität

Die Erhaltung der Lebensqualität erfordert Massnahmen in verschiedenen Bereichen:

Mobilität und Umwelt: Reduzierung des motorisierten Individualverkehrs, weniger Lärm und effizientere öffentliche Verkehrsmittel, Erhöhung der sanften Mobilität, mehr Bäume und Natur in der Stadt und Reduzierung der Lichtverschmutzung
Sozialer Zusammenhalt und Gesundheit: ein kulturelles und sportliches Leben für alle, angenehme Lebensräume in allen Stadtteilen, eine familien- und altersgerechte Wohnpolitik, insbesondere durch die Unterstützung der Gründung neuer Wohnungsbaugenossenschaften, eine Politik der Offenheit, des Willkommenseins, der Integration, welche die Rechte und das Wohlbefinden aller achtet, insbesondere der Menschen in gefährdeten Situationen. Die Förderung gesunder und lokaler Lebensmittel.

Entwicklung einer zukünftig fusionierten Stadt

Den Zusammenschluss der Gemeinden des Grossraums Freiburgs verwirklichen, um gute Dienstleistungen für die Bevölkerung und nötige Infrastrukturen zu entwickeln, die besser koordiniert und ausbaufähig sind; sich gegenüber dem Kanton und der Eidgenossenschaft mehr Gewicht und Gehör zu verschaffen; für eine effiziente Verwaltung einer zweisprachigen, multikulturellen und funktionalen Stadt mit 75000 Einwohnerinnen und Einwohnern.

Diese Prioritäten ermöglichen es, den Einwohner/-innen, die Dienste einer menschenfreundlichen Stadt anzubieten, die jeder und jedem ihren Platz gibt und Lebensqualität und lokale Dienstleistungen gewährleistet.

BILANZ VON PIERRE-OLIVIER NOBS

Pierre-Olivier Nobs ist die beste Besetzung, um die Prioritäten auf unserer Liste umzusetzen. Als Direktor der Abteilung Mobilität und Lokalpolizei hat er in 5 Jahren 100 Projekte zu verschiedenen Themen umgesetzt: Mobilität, Verkehr, Polizei und Prävention, Feuerwehr, Handel, Tourismus und Sport. Fünf konkrete Erfolge aus seiner Erfolgsbilanz (www.nobs-pcs.ch/mon-bilan):

- Massive Verbesserungen für Fussgänger/innen und Radfahrer und Radfahrerinnen (6,5 Kilometer Radwege und eine eigene Fahrspur auf dem Boulevard de Pérolles);
- Verabschiedung eines Plans zur Begrenzung der Höchstgeschwindigkeit auf 30 km/h auf 75 % des Strassennetzes;
- Einführung des Status einer touristischen Stadt, der es den Geschäften in historischen Vierteln erlaubt, verlängerte Öffnungszeiten zu haben;
- Zusammenschluss der Feuerwehren von Givisiez und Marly mit der von Freiburg;
- Entwicklung und Reform des Sportdienstes, die ihre Früchte getragen haben: Installation des Schweizerischen Basketballverbandes und Rückkehr des Schweizer Basketball-Cups nach Freiburg.

Unsere anderen Kandidaten und Kandidatinnen mit ihren unterschiedlichen Profilen und Engagements bringen eine Vielfalt an wertvollem Fachwissen in den Bereichen Gemeindepolitik, Zweisprachigkeit, Wirtschaft und Finanzen, sanfte Mobilität und Umweltschutz, Soziales (insbesondere Kinder, Jugendliche, Senioren und Seniorinnen), Vereins- und Quartierleben, berufliche Ausbildung und Erziehung ein.



FÜR WEITERE INFORMATIONEN

Unser detailliertes Programm finden Sie auf der Website der Partei: www.ml-csp-freiburg.ch



Wir können es Ihnen auch per E-Mail zusenden, zögern Sie nicht, uns zu kontaktieren: cg.pcs.ville@gmail.com

